



# Navodila za uporabo

## FERREX®

## AKUMULATORSKI KOTNI

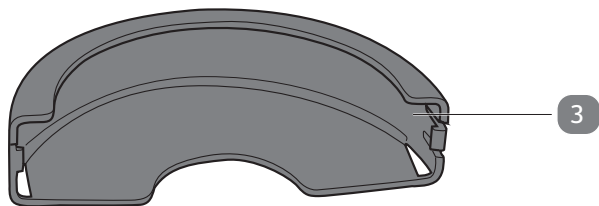
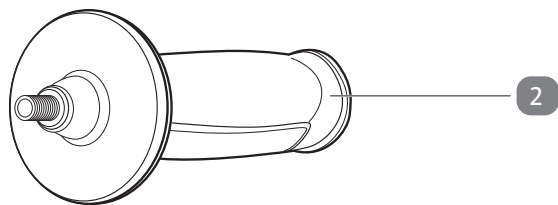
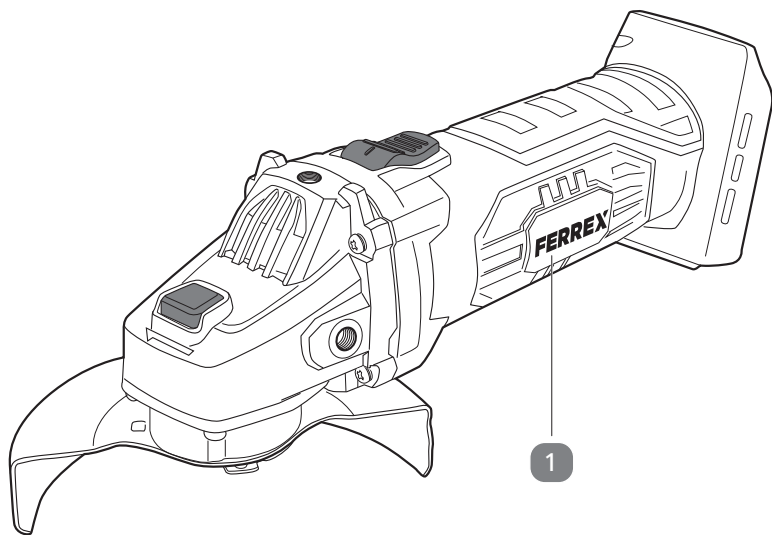
## BRUSILNIK

### FAW 40Q



Izvirna navodila





## Vsebina kompleta

- 1 Kotni brusilnik
- 2 Dodatni ročaj
- 3 Pokrov plošče za rezalne plošče

# Kazalo

<b>Vsebina kompleta .....</b>	<b>3</b>
<b>Splošno .....</b>	<b>5</b>
Preberite in shranite navodila za uporabo.....	5
Namenska uporaba.....	5
Preostala tveganja.....	6
<b>Razlaga znakov .....</b>	<b>7</b>
<b>Varnost .....</b>	<b>8</b>
Razlaga napotkov .....	8
Splošni varnostni napotki za električna orodja .....	8
Varnostni napotki za uporabo izdelka .....	13
Za napravo specifični varnostni napotki.....	20
Dodatni varnostni napotki .....	20
<b>Opis izdelka .....</b>	<b>22</b>
<b>Prva uporaba .....</b>	<b>24</b>
Preverite izdelek in vsebino kompleta .....	24
Spoznavanje principa delovanja.....	24
Uporaba akumulatorske baterije.....	25
Namestitev dodatnega ročaja .....	26
Vstavljanje/menjava brusilne/rezalne plošče .....	27
Nastavitev in menjava pokrova plošče .....	30
Dovoljene brusilne/rezalne plošče .....	32
<b>Uporaba .....</b>	<b>33</b>
Uporaba izdelka .....	33
Način dela.....	35
Po uporabi.....	36
<b>Motnje in odpravljanje motenj.....</b>	<b>37</b>
<b>Čiščenje in vzdrževanje .....</b>	<b>37</b>
Čiščenje.....	38
Preverjanje izdelka .....	38
Shranjevanje .....	38
Transport.....	39
<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>39</b>
Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku .....	39
<b>Informacije o hrupu/tresljajih .....</b>	<b>40</b>
<b>Odlaganje med odpadke .....</b>	<b>41</b>
Odlaganje embalaže med odpadke .....	41
Odlaganje izdelka med odpadke .....	42
<b>Napotki za servis.....</b>	<b>43</b>
<b>Izjava o skladnosti .....</b>	<b>44</b>

# Splošno

## Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo spadajo k temu akumulatorski kotni brusilnik FAW 40Q (v nadaljevanju imenovan samo »izdelek«).

Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in negi.

Pred začetkom uporabe izdelka natančno preberite navodila za uporabo.

Pozorni bodite zlasti na varnostne napotke in opozorila. Zaradi neupoštevanja napotkov v teh navodilih za uporabo lahko pride do hudih telesnih poškodb ali poškodb izdelka.

Pri uporabi tega izdelka upoštevajte veljavne lokalne ali nacionalne predpise. Navodila za uporabo shranite na varno mesto, da jih boste lahko uporabili pozneje. Če izdelek izročite tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.

Ta navodila za uporabo lahko prenesete v formatu PDF z naše spletne strani [www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).

## Namenska uporaba

Izdelek je namenjen izključno zasebnim uporabnikom pri prostočasnih in kreativnih dejavnostih za naslednje namene:

- za suho rezanje kovinskih in kamnitih materialov,
- za suho površinsko brušenje manjših površin,
- za suho posnemanje s kovinskih materialov.

Vsakršna drugačna uporaba je izrecno izključena in velja kot nenamenska uporaba. Izdelek je zasnovan izključno za uporabo brez vode.

V vsebini kompleta izdelka ni niti akumulatorske baterije niti polnilnika, te je treba kupiti ločeno: Izdelek lahko obratuje z 40 V akumulatorsko baterijo znamke Activ Energy®.

Za izdelek uporabite izključno akumulatorske baterije, navedene v poglavju „Tehnični podatki“, in izdelka ne uporabljajte z akumulatorskimi baterijami drugih proizvajalcev.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata nikakršne odgovornosti za telesne poškodbe, izgubo ali škodo, nastalo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe.

Možni primeri nenamenske ali nepravilne uporabe so:

- uporaba izdelka v namene, za katere ni predvidena;
- uporaba izdelka kot stroj za poliranje;
- neupoštevanje varnostnih napotkov in opozoril ter navodil za sestavljanje, uporabo, vzdrževanje in čiščenje, ki so navedeni v teh navodilih za uporabo;
- neupoštevanje morebitnih specifičnih predpisov za uporabo izdelka in/ali splošno veljavnih predpisov za preprečevanje nesreč, predpisov za zdravje pri delu ali varnostno-tehničnih predpisov;
- uporaba pribora in nadomestnih delov, ki niso predvideni za izdelek;
- spremembe na izdelku;
- popravilo izdelka, ki ga izvede oseba, ki ni proizvajalec ali strokovnjak;
- poslovna, obrtna ali industrijska uporaba izdelka;
- uporaba ali vzdrževanje izdelka s strani oseb, ki niso seznanjene z ravnanjem z izdelkom in/ali ne razumejo s tem povezanih nevarnosti.

## **Preostala tveganja**

Kljub namenski uporabi ni mogoče popolnoma izključiti nepredvidenih preostalih tveganj.

Glede na vrsto izdelka lahko pride do naslednjih nevarnosti:

- odmet/izmet delcev ali zlom brusilne površine, nastavka ali obdelovanega materiala z resno nevarnostjo za telesne poškodbe ali oslepitev, če ne nosite predpisanih zaščitnih očal;
- stik z ostrimi ali vročimi deli obdelovanca ali nastavka med delovanjem ali pri vzdrževalnih delih;
- poškodbe sluha, če ne nosite predpisane zaščite za sluh;
- vdihavanje obruskov materiala in površine za brušenje ali poliranje.

## Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli:



Ta simbol označuje dodatne koristne informacije o sestavljanju ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Simbol „GS“ pomeni preverjeno varnost. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).



Preberite navodila za uporabo.



Nosite primerna oblačila, ki se vam tesno prilegajo.



Nosite zaščitna očala.



Nosite protiprašno masko.



Nosite zaščito za sluh.



Uporabljajte primerne zaščitne rokavice.

## Varnost

### Razlaga napotkov

V navodilih za uporabo se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede.



Označuje nevarno situacijo, zaradi katere lahko, če ni preprečena, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

**OBVESTILO!**

Opozarja na možnost materialne škode.

### Splošni varnostni napotki za električna orodja

**⚠ OPOZORILO** Preberite vse varnostne napotke, navodila, slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Neupoštevanje naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

**Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnost.**

Pojem „električno orodje“, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električna orodja, ki se napajajo iz omrežja (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

### Varnost delovnega mesta

- a) **Delovno mesto mora biti vedno čisto in dobro osvetljeno.** *Nered ali neosvetljeno delovno območje lahko privedejo do nesreč.*
- b) **Ne delajte z električnim orodjem v potencialno eksplozivnih okoljih, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** *Električna orodja proizvajajo iskrice, ki lahko vnamejo prah ali hlape.*
- c) **Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo nahajati v bližini.** *V primeru odvrnitve pozornosti lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*



## Električna varnost

- a) **Priključni vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte pretvornikov za vtiče. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.**
- b) **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelna telesa, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večje tveganje električnega udara.**
- c) **Pazite, da električna orodja ne pridejo v stik z dežjem ali mokroto. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.**
- d) **Priključnega kabla ne uporabljajte za prenašanje in obešanje električnega orodja ter za vlečenje vtiča iz vtičnice. Priključni kabel ne sme biti v bližini vročine, olja, ostrih robov in premičnih delov. Poškodovani ali zamotani priključni kabli povečujejo tveganje za električni udar.**
- e) **Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte samo podaljške, primerne za uporabo na prostem. Uporaba podaljška, primerne za uporabo na prostem, zmanjša tveganje za električni udar.**
- f) **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabite zaščitno stikalo na preostali (diferenčni) tok. Uporaba zaščitnega stikala na preostali (diferenčni) tok zmanjšuje tveganje električnega udara.**

## Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in razumno uporabljajte električno orodje. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.**

- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno imejte zaščitna očala.** *Uporaba osebne zaščitne opreme, kot so maska za prah, neдрseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in načina rabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje poškodb.*
- c) **Izogibajte se nenadzorovanega zagona. Preden električno orodje priključite na električno napajanje oz. vstavite baterijo in pred roko vanjem z njim se prepričajte, da je izključeno.** *Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalu oz. če je pri vklopu na električno napajanje električno orodje vključeno, lahko pride do neųgod.*
- d) **Odstranite nastavitvena orodja ali ključe, preden vključite električno orodje.** *Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.*
- e) **Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za varno stojišče in vedno ohranite ravnoteųje.** *Tako lahko električno orodje v nepričakovanih razmerah bolje nadzorujete.*
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita.** *Las in oblačil ne pribliųujte premičnim delom. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v premične dele.*
- g) **Če je mogoče namestiti naprave za odsesavanje in prestrežanje, jih je treba priključiti in pravilno uporabljati.** *Uporaba odsesavanja prahu lahko zmanjša ogroųenost zaradi prahu.*
- h) **Naj vas ne zavede zmotno prepričanje, da ste med uporabo varni, in strogo upoštevajte varnostna pravila za električna orodja, tudi če ste z električnim orodjem že seznanjeni po večkratni uporabi.** *Nepremišljeno ravnanje lahko v delčku sekunde privede do hudih telesnih poškodb.*

## Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte temu namenjeno električno orodje. Z ustreznim električnim orodjem boste lahko v posameznem razponu zmogljivostnih potreb delo opravljali boljše in varneje.**
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s poškodovanim stikalom. Električno orodje, ki ga več ni mogoče vključiti oz. izključiti, je nevarno in mora na popravilo.**
- c) **Pred nastavljanjem naprave, menjavo delov vstavnih orodij ali odložitvijo električnega orodja izvalcite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljivo akumulatorsko baterijo. Ta varnostni ukrep prepreči nenameren zagon električnega orodja.**
- d) **Ko ga ne uporabljate, električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki električnega orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil, električnega orodja ne dovolite uporabljati. Električna orodja so v rokah neizkušenih oseb nevarna.**
- e) **Električna orodja in vstavna orodja skrbno negujte. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali tako poškodovani, da negativno vplivajo na delovanje električnega orodja. Pred uporabo električnega orodja je treba popraviti poškodovane dele. Veliko nesreč se zgodi zaradi slabo vzdrževanega električnega orodja.**
- f) **Rezalno orodje mora biti ostro in čisto. Skrbno negovano rezalno orodje z ostrimi rezalnimi robovi se ne zatika toliko in ga lažje vodite.**
- g) **Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste izvedli. Uporaba električnega orodja, ki odstopa od predvidene, lahko privede do nevarnih situacij.**

- h) **Ročaji in prijemne površine morajo biti suhi, čisti in brez olja in masti.** *Drseči ročaji in prijemne površine v nepredvidenih situacijah ne omogočajo varnega upravljanja električnega orodja in nadzora nad njim.*

### **Uporaba in ravnanje z baterijskim orodjem**

- a) **Akumulatorske baterije polnite le v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** *Pri polnilnikih, ki so namenjeni le za določene vrste akumulatorjev, obstaja nevarnost požara, če se uporabljajo z drugimi akumulatorji.*
- b) **Uporabljajte le akumulatorske baterije, ki so za to predvidene.** *Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe naprave in nevarnost požara.*
- c) **Poskrbite, da akumulatorska baterija, ki ni v uporabi, ne bo v stiku s pisarniškimi sponkami, žblji, vijaki ali drugimi majhnimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** *Kratek stik med kontakti akumulatorske baterije bi lahko povzročil opekline ali požar.*
- d) **Zaradi napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije uhaja tekočina. Izogibajte se stiku z njo. Pri slučajnem stiku sperite z vodo.** *Če tekočina pride v oči, takoj poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča baterijska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.*
- e) **Ne uporabljajte poškodovane ali spremenjene akumulatorske baterije.** *Poškodovane ali spremenjene akumulatorske baterije se lahko obnašajo nepredvidljivo in povzročijo ogenj, eksplozijo ali nevarnost telesnih poškodb.*
- f) **Akumulatorske baterije ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam.** *Ogenj ali temperature nad 130 °C lahko izzovejo eksplozijo.*

- g) **Upoštevajte vse napotke za polnjenje in akumulatorske baterije ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih za uporabo.** *Napačno polnjenje ali polnjenje zunaj dovoljenega temperaturnega območja lahko akumulatorsko baterijo uniči in poveča nevarnost požara.*

## Servis

- a) **Vaše električno orodje naj servisira zgolj kvalificirano strokovno osebje in le z originalnimi nadomestnimi deli.** *Tako je zagotovljena nadaljnja varnost električnega orodja.*
- b) **Nikoli ne popravljajte poškodovanih akumulatorskih baterij.** *Vse vzdrževanje akumulatorskih baterij sme izvajati samo proizvajalec ali pooblaščen mestna poprodajne podpore.*

## Varnostni napotki za uporabo izdelka

### Splošni varnostni napotki za brušenje in rezanje

- a) **To električno orodje lahko uporabljate kot brusilnik in rezalnik. Upoštevajte vse varnostne napotke, navodila, slike in podatke, ki jih prejmete z napravo.** *Če ne upoštevate naslednjih navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.*
- b) **To električno orodje ni namenjeno brušenju z brusnim papirjem, poliranju in uporabi z žičnimi krtačami.** *Načini uporabe, ki za električno orodje niso bili predvideni, lahko privedejo do nevarnosti in telesnih poškodb.*
- c) **Ne uporabljajte pribora, ki ga proizvajalec za to električno orodje ni posebno predvidel in priporočil.** *Čeprav lahko pribor pritrdite na vaše električno orodje, to še ne zagotavlja varne uporabe.*

- d) **Dovoljeno število vrtljajev delovnega orodja mora biti najmanj tako visoko kot najvišje število vrtljajev, ki je navedeno na električnem orodju.** *Pribor, ki se vrti hitreje, kot je dovoljeno, se lahko zlomi in odleti vstran.*
- e) **Zunanji premer in debelina delovnega orodja morata ustrezati podatkom vašega električnega orodja.** *Napačno odmerjenih delovnih orodij ni mogoče zadostno zaščititi ali nadzorovati.*
- f) **Delovna orodja z navojnim vstavkom se morajo točno prilegati navoju brusilnega vretena. Pri delovnih orodjih, ki se namestijo s prirobnico, se mora premer luknje delovnega orodja ujemati s premerom nastavka prirobnice.** *Delovna orodja, ki niso natančno pritrjena na električnem orodju, se ne bodo vrtela enakomerno, bodo močno vibrirala in lahko privedejo do izgube nadzora nad napravo.*
- g) **Ne uporabljajte poškodovanih delovnih orodij. Pred vsako uporabo preverite delovna orodja, kot so brusilne plošče, glede lomov in razpok, brusilne krožnike glede razpok, obrabe ali močne obrabljenosti, žične krtače glede odvitih ali prelomljenih žic. Če vam električno orodje ali delovno orodje padeta na tla, preverite, če sta poškodovana, ali pa uporabite nepoškodovano delovno orodje. Ko ste delovno orodje pregledali in ga vstavili, se tako vi kot osebe, ki se nahajajo v bližini, odmaknite od območja dosega vrtečega se delovnega orodja in pustite napravo eno minuto delovati z najvišjim številom vrtljajev.** *Poškodovana delovna orodja se običajno zlomijo v tem preizkusnem času.*
- h) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glede na vrsto uporabe uporabite popolno zaščito obraza, zaščito za oči ali zaščitna očala. Po potrebi nosite masko za prah, zaščito za sluh, zaščitne rokavice ali poseben predpasnik, ki vas ščiti pred majhnimi delci od brušenja in delci materiala.** *Oči je treba zaščititi pred letečimi tujki, ki nastanejo pri različnih*

*vrstah uporabe. Maska za prah ali dihalna maska morata filtrirati prah, ki nastaja pri uporabi. Če ste dalj časa izpostavljeni glasnemu hrupu, lahko izgubite sluh.*

- i) **Druge osebe morajo upoštevati varno razdaljo do vašega delovnega območja. Vsakdo, ki vstopi v delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo.** *Odlomljeni deli obdelovanca ali zlomljena delovna orodja lahko odletijo stran in povzročijo telesne poškodbe tudi izven neposrednega delovnega območja.*
- j) **Med izvajanjem del, pri katerih lahko delovno orodje zadane skrite električne napeljave, električno orodje držite samo za izolirane površine.** *Ob stiku z napeljavo pod napetostjo lahko tudi kovinski deli naprave pridejo pod napetost, kar lahko povzroči električni udar.*
- k) **Pazite, da električni kabel ne pride v stik z vrtečimi se delovnimi orodji.** *Če izgubite nadzor nad napravo, se lahko električni kabel pretrga ali ga zagrabi in vrteče se delovno orodje vas lahko poreže po roki.*
- l) **Nikoli ne odložite električnega orodja, dokler se delovno orodje popolnoma ne ustavi.** *Vrteče se delovno orodje lahko pride v stik s podlago, zaradi česar lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*
- m) **Električno orodje ne sme delovati, medtem ko ga nosite.** *Vrteče se delovno orodje lahko po naključju zagrabi vaša oblačila delovno orodje se lahko zavrti v vaše telo.*
- n) **Redno čistite prezračevalne dele vašega električnega orodja.** *Ventilator motorja vleče prah v ohišje in nakopičen kovinski prah lahko predstavlja električne nevarnosti.*
- o) **Električnega orodja ne uporabljajte v bližini gorljivih materialov.** *Iskre lahko vnamejo takšne materiale.*
- p) **Ne uporabljajte delovnih orodij, ki zahtevajo tekoča hladilna sredstva.** *Uporaba vode ali drugih tekočih hladilnih sredstev lahko privede do električnega udara.*

## **Posebni varnostni napotki glede nevarnosti povratnega sunka**

Povratni sunek je nenadna reakcija, do katere pride, če se vrteči nastavek za orodje (kot so brusilne plošče, brusilni krožniki, žične krtače ipd.) zatakne ali zablokira. Zatik ali blokada povzročita nenadno zaustavitev vrtečega nastavka za orodje. Pri tem nadzorovano električno orodje na mestu blokade pospeši v nasprotni smeri vrtenja delovnega orodja. Če se npr. brusilna plošča zatakne v obdelovanec ali zablokira, se lahko rob brusilne plošče, ki se zareže v obdelovani predmet, pri tem ujame in povzroči izmet brusilne plošče ali povratni sunek. Brusilna plošča se pri tem premakne proti uporabniku ali stran od njega glede na smer vrtenja plošče na mestu zatika. Pri tem se lahko brusilne plošče tudi zlomijo.

Povratni udar je posledica nepravilne oziroma pomanjkljive uporabe električnega orodja. Izognemo se mu lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi, ki so opisani v nadaljevanju.

- a) **Trdno držite električno orodje in postavite svoje telo in roke v tak položaj, v katerem boste lahko prestregli silo povratnega sunka. Vedno uporabite dodatni ročaj, da boste imeli čim večji nadzor nad silo povratnega sunka ali čim boljši reakcijski odziv pri zagonu.** *Upravljavec lahko s primernimi previdnostnimi ukrepi obvlada sile povratnega sunka in reakcijske sile.*
- b) **Z roko nikoli ne segajte v bližino vrtečih se delovnih orodij.** *Delovno orodje lahko pri povratnem sunku gre čez vašo roko.*
- c) **Ne približujte se območju, v katerem se električno orodje premakne pri povratnem sunku.** *Povratni sunek povzroči, da se električno orodje na mestu blokade zažene v nasprotno smer vrtenja brusilne/rezalne plošče.*
- d) **Posebej previdno delajte v območju kotov, ostrih robov itd. Preprečiti morate, da se delovna orodja odbijejo od obdelovanca in zataknejo.** *Vrteče se delovno orodje se na kotih, ostrih robovih ali ob odboju zlahka zagozdi. Zaradi tega pride do izgube nadzora ali povratnega sunka.*
- e) **Ne uporabljajte listov za žage z zobmi ali verigami.** *Nastavki te vrste so pogosti povzročitelji povratnega sunka ali izgube nadzora nad električnim orodjem.*



## Posebni varnostni napotki za brušenje in rezanje

- a) **Uporabljajte izključno brusilne/rezalne plošče, dovoljene za vaše električno orodje, in varovalni pokrov, predviden za te brusilne/rezalne plošče.** *Brusilnih/rezalnih plošč, ki niso predvidene za električno orodje, ni mogoče ustrezno prekriti in niso varne.*
- b) **Kolenaste brusilne/rezalne plošče je treba namestiti tako, da brusilna površina ne sega čez rob varovalnega pokrova.** *Nepravilno nameščene brusilne/rezalne plošče, ki sega čez rob varovalnega pokrova, ni mogoče dovolj dobro prekriti.*
- c) **Varovalni pokrov je treba namestiti na električno orodje in zaradi varnosti nastaviti tako, da je proti upravljavcu uprt najmanjši možni del brusilnega telesa.** *Varovalni pokrov varuje upravljavca pred odlomljenimi deli, nehotenim stikom z brusilnim telesom ter iskricami, zaradi katerih bi se lahko vnela oblačila.*
- d) **Brusilna telesa smete uporabljati le za priporočene možnosti uporabe. Na primer: Nikoli ne brusite s stransko površino rezalnega koluta.** *Rezalni koluti so predvideni za odstranjevanje materiala z robom koluta. Če sila s strani učinkuje na ta brusilna telesa, se lahko zlomijo.*
- e) **Za izbrano brusilno/rezalno ploščo vedno uporabljajte nepoškodovano vpenjalno prirobnico pravilne velikosti in oblike.** *Primerne prirobnice podpirajo brusilno/rezalno ploščo in s tem znižajo nevarnost zloma brusilne/rezalne plošče. Prirobnice za rezalne plošče se lahko od prirobnic za druge brusilne plošče razlikujejo.*
- f) **Ne uporabljajte obrabljenih brusilnih/rezalnih plošč večjih električnih orodij.** *Brusilne/rezalne plošče za večja električna orodja niso zasnovane za višje število vrtljajev manjših električnih orodij in se lahko zlomijo.*

- g) **Pri uporabi dvonamenskih plošč vedno uporabite ustrezen varovalni pokrov za posamezno uporabo.** *Če ne uporabite pravilnega varovalnega pokrova, plošča morda ne bo pokrita kot bi si želeli in to lahko privede do hudih telesnih poškodb.*

### **Dodatni posebni varnostni napotki za rezanje**

- a) **Pazite, da rezalna plošča ne zablokira in da pri delu ne pritiskate prekomerno. Ne izvajajte preglobokih rezov.** *Preobremenitev rezalne plošče poveča njeno breme in verjetnost, da se plošča zatakne ali zablokira, posledično pa se poviša tudi verjetnost, da pride do zloma brusilnega telesa ali povratnega sunka.*
- b) **Ne približujte se območju pred in za vrtečo rezalno ploščo.** *Če rezalno ploščo po obdelovancu premikate stran od sebe, lahko električno orodje in vrteča plošča v primeru povratnega sunka zletita proti vam.*
- c) **Če se rezalna plošča zagozdi ali če začasno prekinete z delom, izklopite napravo in jo držite pri miru, dokler se plošča popolnoma ne ustavi. Rezalne plošče, ki se še vrtili, ne poskušajte izvleči iz zareze, saj lahko pri tem pride do povratnega sunka.** *Ugotovite in odpravite vzrok za zagozditve.*
- d) **Električnega orodja ne vklapljajte, dokler je še v obdelovancu. Preden previdno nadaljujete z rezanjem, rezalni plošči dovolite doseči najvišje število vrtljajev.** *V nasprotnem primeru se lahko brusilna plošča zatakne, izskoči iz obdelovanca ali povzroči povratni sunek.*
- e) **Obdelovane plošče in velike obdelovance podprite, saj boste s tem zmanjšali verjetnost, da pride do povratnega sunka zaradi zagozditve rezalne plošče.** *Veliki obdelovanci se lahko upognejo zaradi lastne teže. Obdelovanec je zato potrebno na obeh straneh brusilne plošče primerno podpreti, in sicer tako v bližini reza kot tudi ob robovih.*

- f) **Še posebej previdni bodite pri „potopnih rezih“ v obstoječe stene ali v druga mesta, v katera ni mogoče videti.** Če rezalna plošča zareže v plinske ali vodovodne napeljave, električne kable ali druge predmete, lahko pride do povratnega sunka.
- g) **Ne režite krivin.** Preobremenitev rezalne plošče poveča upor in verjetnost, da se plošča zatakne ali zablokira. Posledično se poveča tudi verjetnost, da pride do zloma brusilnega telesa ali povratnega sunka, kar lahko privede do hudih telesnih poškodb.

### Varnostni napotki za brušenje

- a) Ne brusite barv, ki vsebujejo svinec. Prepričajte se, če barva, ki jo želite zbrusiti, vsebuje svinec, preden začnete z delom. Prah barv, ki vsebujejo svinec, lahko povzroči zastrupitve.
- b) Če barva vsebuje svinec, lahko ugotovite s posebnim testom ali pa to stori pleskarsko podjetje. Če imate dvome, uporabite posebno masko za zaščito pred finim prahom, ki vsebuje svinec. Povprašajte strokovnjaka.
- c) Pri brušenju premazov, ki vsebujejo svinec, in kovin lahko nastane škodljiv ali strupen prah. Stik s prahom ali vdihavanje prahu lahko predstavljata nevarnost za upravljavca ali osebe, ki se nahajajo v bližini. Sebe in osebe v bližini zaščitite pred stikom ali vdihavanjem tega prahu, tako da uporabljate primerno osebno zaščitno opremo. Običajne zaščitne maske proti prahu niso varne.
- d) Otrokom in nosečnicam ne dovolite vstopa v prostor in na delovno mesto, kjer brusite.
- e) Med delom ne jejte, pijte in kadite. Preden boste jedli, pili ali kadili, si umijte roke. Ne puščajte jedi in pijač odprtih, ker se nanje lahko naloži prah.
- f) Po brušenju skrbno očistite površine delovnega območja.

## Za napravo specifični varnostni napotki



**OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilna uporaba izdelka lahko privede do hudih telesnih poškodb.

- Na zgornji strani izdelka je nameščen zapah vretena. Zapaha vretena nikoli ne pritisnite, ko se vstavljena brusilna/rezalna plošča vrti. Tega ne storite tudi ko ste izdelek že izklopili in se brusilna/rezalna plošča še vedno vrti.
- Z izdelkom uporabljajte izključno ojačane brusilne/rezalne plošče in diamantne rezalne plošče.
- Za rezanje je dovoljeno uporabljati izključno zaprt pokrov ploščice.
- Za brušenje je dovoljeno uporabljati izključno odprt pokrov ploščice.

### **Dodatni varnostni napotki**



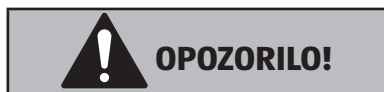
**OPOZORILO!**

### **Nevarnost električnega udara!**

Napačna električna inštalacija ali previsoka omrežna napetost lahko privedeta do električnega udara.

- Izdelek priključite le, če se električna napetost električne vtičnice ujema s podatki na tipski ploščici naprave.
- Izdelek priklopite samo v lahko dostopno električno vtičnico, da ga boste v primeru okvare lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Izdelka ali električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Električni kabel položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.

- Električnega kabla ne prepogibajte in ne polagajte čez ostre robove.



### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Akumulatorske baterije lahko vsebujejo gorljive snovi. Če z akumulatorskimi baterijami nepravilno ravnate, lahko iztečejo, postanejo zelo vroči, se vnamejo ali pod določenimi pogoji eksplodirajo. To lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- Akumulatorskih baterij ne segrevajte in jih ne mečite v odprt ogenj.
- Akumulatorskih baterij in izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Akumulatorske baterije nadomestite le z enakim ali enakovrednim tipom akumulatorskih baterij. Upoštevajte poglavje „Tehnični podatki“.
- Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki niso primerne za ponovno polnjenje.
- Akumulatorskih baterij ne smete razstaviti, vreči v ogenj ali z njimi povzročiti kratkega stika.
- Akumulatorske baterije hranite izven dosega otrok. Če otroci ali domače živali pogoltnejo akumulatorske baterije, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Poskrbite, da baterijska kislina ne pride v stik z očmi, s kožo in sluznicami. Če pridete v stik z baterijsko kislino, prizadeto mesto takoj sperite s čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

## OBVESTILO!

### **Nevarnost poškodb!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko izdelek poškoduje.

- Vzemite akumulatorske baterije iz predala za akumulatorske baterije, če so prazne ali če izdelka dalj časa ne boste uporabljali. Tako boste preprečili škodo, ki lahko nastane zaradi iztekanja.
- Akumulatorskih baterij ne izpostavljajte ekstremnim pogojem, torej jih ne hranite na grelnih telesih ali neposredni sončni svetlobi.
- Pred vstavitvijo po potrebi očistite kontakte akumulatorske baterije in naprave, npr. s smirkovim platnom.
- Izdelka ne čistite z jedkimi čistilnimi sredstvi.

### **Opis izdelka**

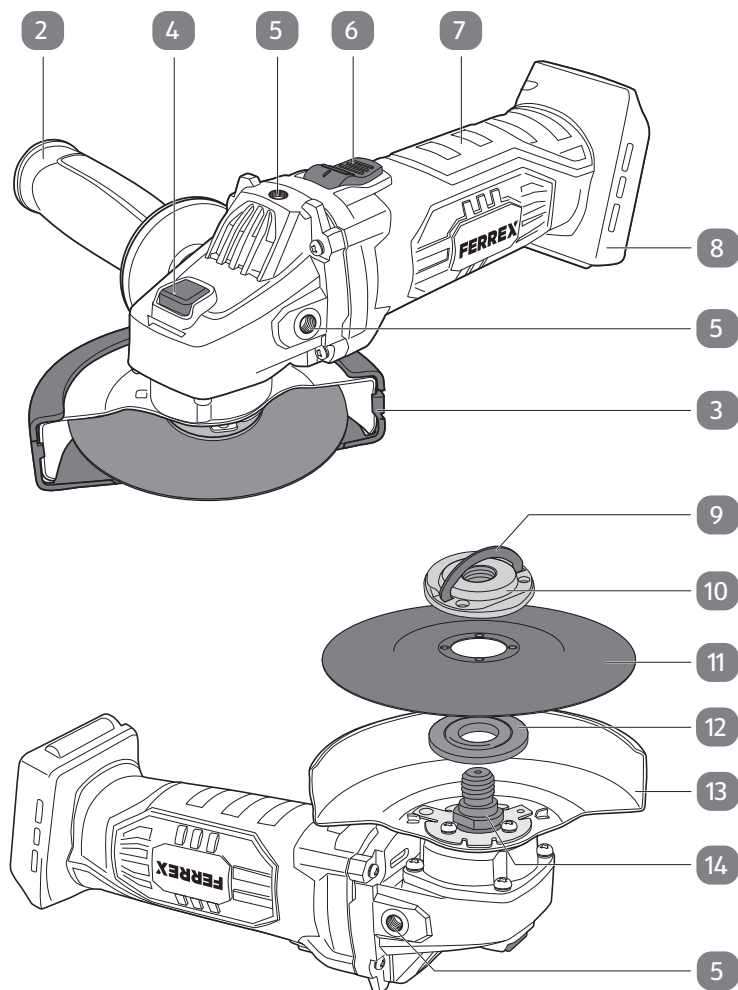
Izdelek je ročni kotni brusilnik **1** za suho

- rezanje kovinskih in kamnitih materialov,
- površinsko brušenje manjših površin
- in posnemanje s kovinskih materialov.

Vsebini kompleta sta priložena dodatni ročaj **2**, ki ga lahko z navojem **5** pritrdite na tri položaje, in pokrov za rezalne plošče **3**, ki ga lahko pritrdite na predhodno nameščen pokrov plošče za grobo struženje **13**. Rezalno ploščo (ni priložena vsebini kompleta), ki ustreza določenemu delu in materialu, na izdelek pritrdite z vpenjalno matico **10**.

Izdelek se napaja iz akumulatorske baterije. Kompatibilne akumulatorske baterije Aktiv-Energy lahko priključite na držalo za akumulatorske baterije **8** izdelka.

A



- |   |                                  |    |  |
|---|----------------------------------|----|--|
| 4 | Zapah vretena                    | 10 | Vpenjalna matica                           |
| 5 | Navoj (za dodatni ročaj), 3×     | 11 | Brusilna/rezalna plošča*                   |
| 6 | Stikalo za vklop/izklop          | 12 | Podporna prirobnica                        |
| 7 | Prijemna površina                | 13 | Pokrov plošče za plošče za grobo struženje |
| 8 | Držalo za akumulatorsko baterijo | 14 | Vreteno                                    |
| 9 | Nosilec vpenjalne matice         |    |  |

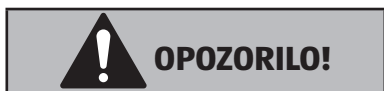
\* Vzorčna slika!

**Vsebini kompleta brusilna/rezalna plošča ni priložena.**

## Prva uporaba

### Preverite izdelek in vsebino kompleta

1. Z obema rokama dvignite izdelek iz embalaže.
2. Izdelek postavite na ravno in stabilno podlago, npr. na delovni pult.
3. Preverite, ali so na izdelku ali posameznih delih vidne poškodbe. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na izdajatelja jamstva, kot je opisano na garancijskem listu.
4. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte poglavje „Vsebina kompleta“).



### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepričakovan zagon izdelka lahko privede do hudih telesnih poškodb.

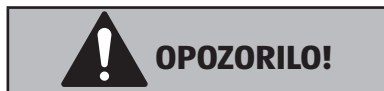
- Akumulatorsko baterijo iz izdelka vedno odstranite, preden nameščate ali snemate pribor ipd. ali če na izdelku izvajate kakršna koli druga dela.

### **Spoznavanje principa delovanja**

Izdelek je ročna naprava na električni pogon s hitro vrtečo se okroglo brusilno/rezalno ploščo, ki jo poganja kotno gonilo.



## Uporaba akumulatorske baterije



### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Zaradi nepravilne uporabe akumulatorja in polnilnika lahko pride do telesnih poškodb.

- Akumulatorska baterija ni priložena vsebini kompleta tega izdelka.  
Za izdelek uporabite izključno akumulatorske baterije, navedene v poglavju „Tehnični podatki“, in izdelka ne uporabljajte z akumulatorskimi baterijami drugih proizvajalcev.
- Preberite in upoštevajte napotke v navodilih za uporabo uporabljene akumulatorske baterije in polnilnika.

### **Polnjenje akumulatorske baterije**

- Za polnjenje akumulatorske baterije upoštevajte navodila v navodilih za uporabo, ki obravnavajo uporabljeno akumulatorsko baterijo in polnilnik.

### **Vstavljanje in odstranjevanje akumulatorske baterije**

- Če želite vstaviti akumulatorsko baterijo, pritisnite tipko za sprostitev akumulatorske baterije na akumulatorski bateriji in potisnite akumulatorsko baterijo v držalo za akumulatorsko baterijo **8** (glejte **sl. A**).  
Akumulatorska baterija se slišno zaskoči.
- Če želite odstraniti akumulator, pritisnite tipko za sprostitev akumulatorja in izvlecite akumulator iz držala akumulatorja.

## Namestitev dodatnega ročaja

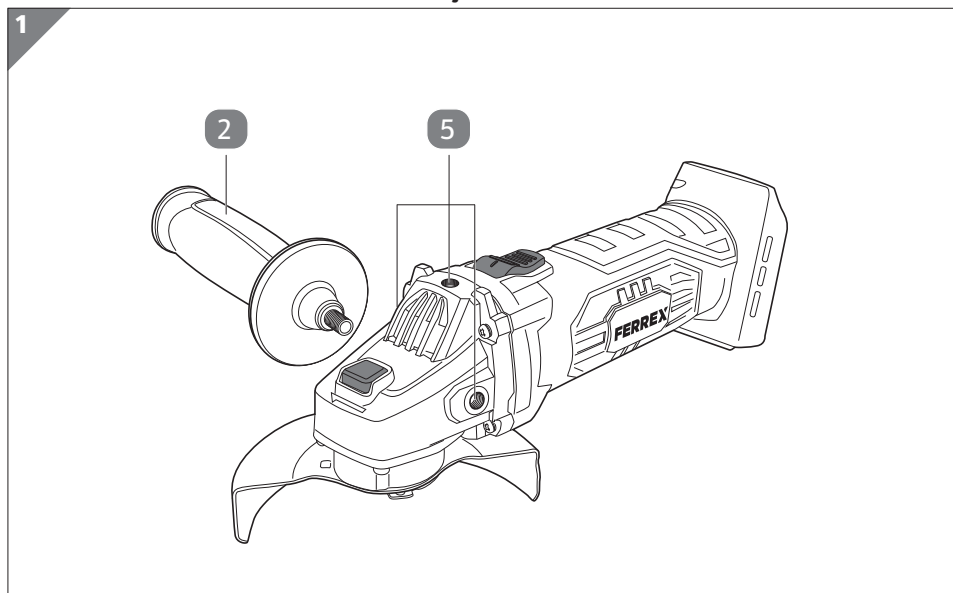


**OPOZORILO!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilna uporaba izdelka lahko privede do hudih telesnih poškodb.

- Izdelek je dovoljeno uporabljati samo z obema rokama z nameščenim dodatnim ročajem.



Dodatni ročaj **2** lahko namestite na tri različne položaje na navoju **5** v sprednjem predelu izdelka (glejte **sl. 1**):

- na levi strani naprave,
- na desni strani naprave,
- na zgornji strani naprave.

1. Izberite želeni položaj za namestitev dodatnega ročaja.
2. Dodatni ročaj privijte v smeri urnega kazalca v želeni navoj.

## Vstavljanje/menjava brusilne/rezalne plošče



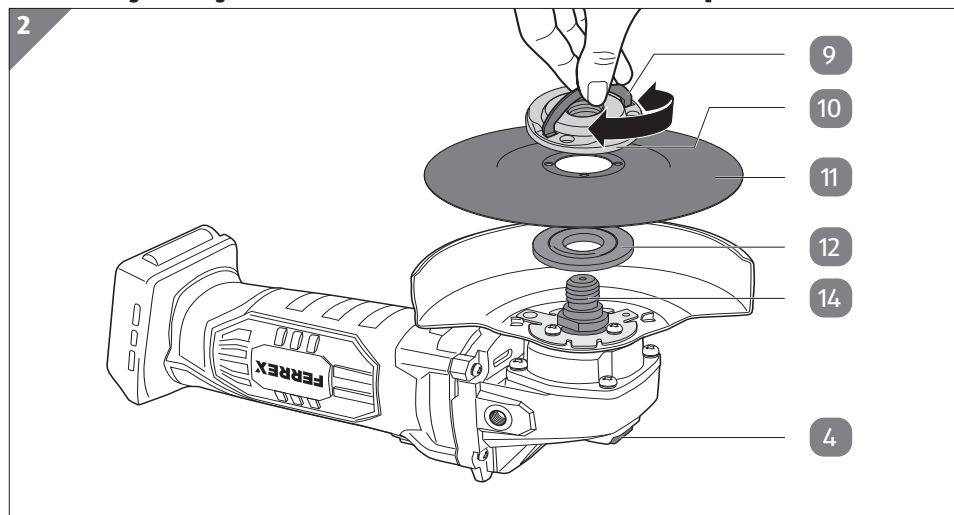
**OPOZORILO!**

### Nevarnost telesnih poškodb!

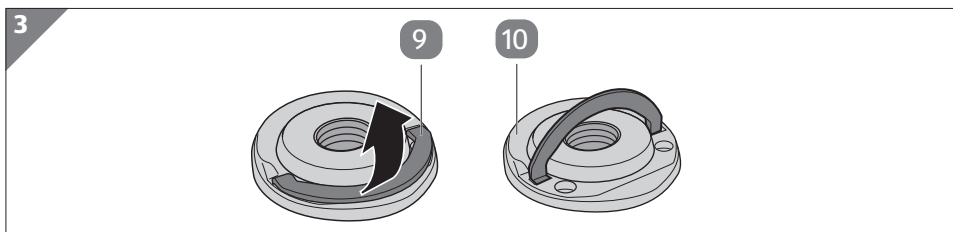
Če uporabljate poškodovano brusilno/rezalno ploščo ali če jo nepravilno namestite, obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Preden namestite brusilno/rezalno ploščo, jo preverite glede morebitnih poškodb, kot so npr. razpoke in obraba. Nikoli ne uporabljajte poškodovane ali obrabljene brusilne/rezalne plošče.
- Upoštevajte smer vrtnanja na brusilni/rezalni plošči.
- Med uporabo brusilne/rezalne plošče vedno uporabljajte primerne zaščitne rokavice.

### Odstranjevanje nameščene brusilne/rezalne plošče



1. Pritisnite in pridržite zapah vretena **4**.



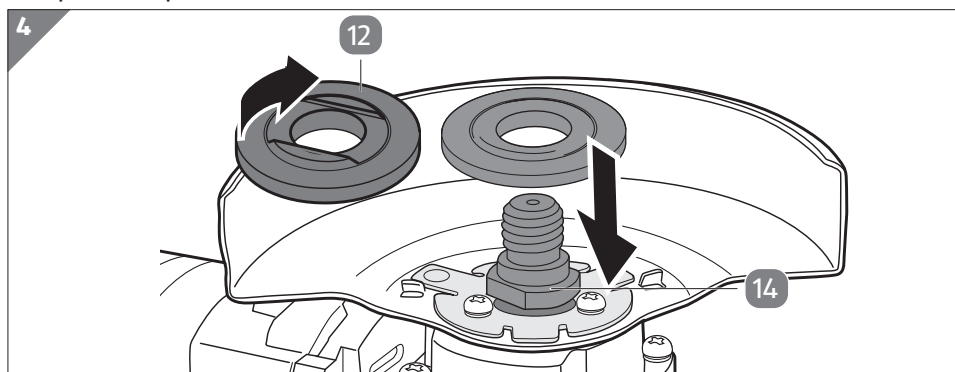
2. Razklopite nosilec vpenjalne matice **9** navzgor (glejte **sl. 3**).
3. Ročno odvijte vpenjalno matico **10** v nasprotni smeri urnega kazalca.
4. Spustite zapah vretena.
5. Snemite brusilno/rezalno ploščo **11** z vretena **14** (glejte **sl. 2**).

## Vstavljanje brusilne/rezalne plošče

Prepričajte se, da je izdelek izklopljen in da akumulatorska baterija ni v držalu za akumulatorsko baterijo **8**.

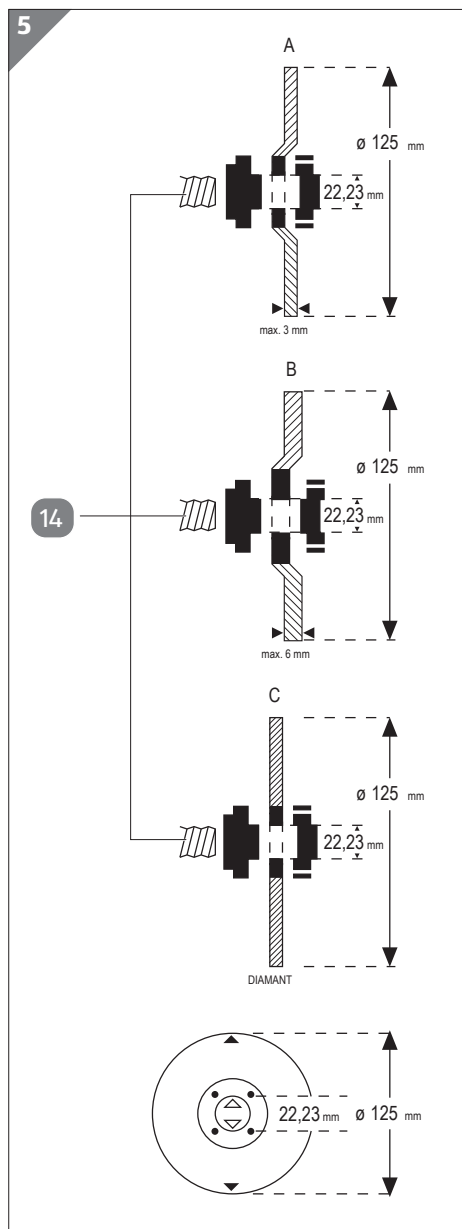
Vpenjalna matica **10** je tovarniško privita na vreteno **14**.

1. Pritisnite in pridržite zapah vretena **4**.
2. Razklopite nosilec vpenjalne matice **9** navzgor in ročno odvijte vpenjalno matico v nasprotni smeri urnega kazalca (glejte **sl. 3**).
3. Spustite zapah vretena.



4. Po potrebi vstavite podporno prirobnico **12** oz. jo pravilno poravnajte, če je bila podporna prirobnica pred tem odstranjena ali v nepravilnem položaju. Za to podporno prirobnico napeljite do konca čez vreteno **14** in jo na vreteno poravnajte tako, da stranski robovi na zgornji strani prirobnice zagrabiyo v ustrezne zareze vretena (glejte **sl. 4**).

5. Preverite, ali je podporna prirobnica pravilno nameščena na vretenu:
  - Podporna prirobnica mora biti varno zasidrana v svojem položaju na vretenu.
  - Ko obračate podporno prirobnico, se mora vrteti tudi vreteno.
6. Namestite želeno brusilno/rezalno ploščo **11** na vreteno. Upoštevajte, da je poravnava brusilne/rezalne plošče odvisna od tega, katero vrsto plošče uporabljate. Pri poravnavi brusilne/rezalne plošče (**sl. 5**) upoštevajte navodila v teh navodilih za uporabo in navodila proizvajalca brusilne/rezalne plošče.
7. Pritisnite in pridržite zapah vretena. Razklopite nosilec vpenjalne matice navzgor. Namestite vpenjalno matico na vreteno. Ročno privijte vpenjalno matico na nosilcu vpenjalne matice v smeri urnega kazalca. Ponovno poklopite nosilec vpenjalne matice navzdol.
8. Spustite zapah vretena.
9. Prepričajte se, da je brusilna/rezalna plošča pravilno, varno in čvrsto pritrjena na vreteno. Za to z roko obračajte brusilno/rezalno ploščo in se prepričajte, da je brusilna/rezalna plošča pravilno zavarovana in da se vrti. Brusilna/rezalna plošča ne sme vibrirati.



## Nastavitev in menjava pokrova plošče



**OPOZORILO!**

### Nevarnost telesnih poškodb!

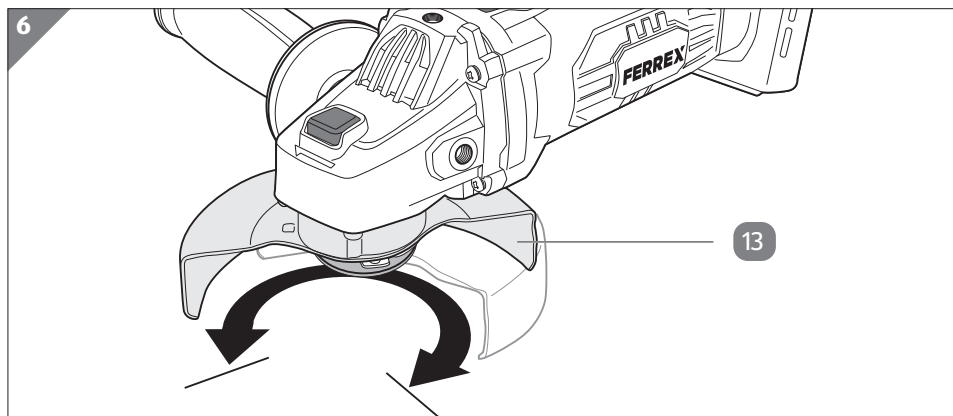
Če pokrov plošče nepravilno namestite ali poravnate, obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Za rezalna dela je dovoljeno uporabljati izključno zaprt pokrov plošče za rezalne plošče **3**.
- Za brusilna dela je dovoljeno uporabljati izključno odprt pokrov plošče za plošče za grobo struženje **13**.
- Pokrov plošče vedno poravnajte tako, da zaprta stran pokrova plošče za zaščito pred iskrami in obrabo kaže v smer upravljavca.

### Nastavitev pokrova plošče



Ob dobavi je pokrov plošče za plošče za grobo struženje **13** prehodno nameščen na izdelku, na katerem tudi ostane in ga ni dovoljeno odstraniti.



Če želite spremeniti položaj pokrova plošče za plošče za grobo struženje **13**, da ga prilagodite delovnim pogojem, postopajte tako, kot je opisano v nadaljevanju:

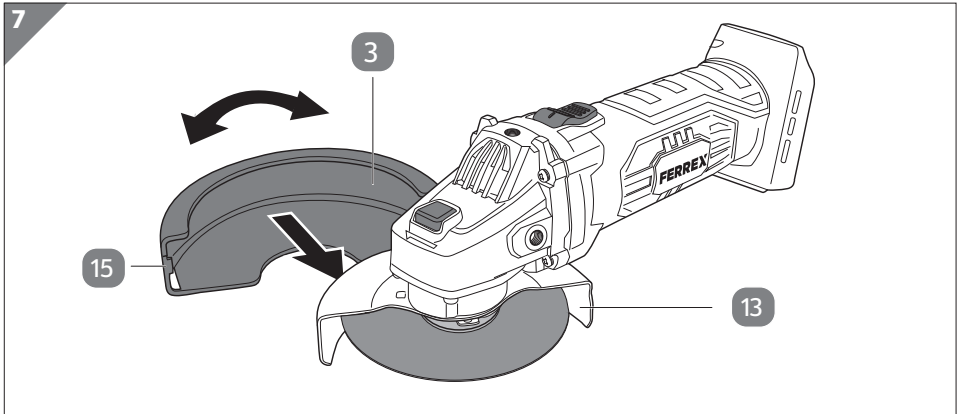
1. Izključite izdelek in odstranite akumulatorsko baterijo iz držala za akumulatorsko baterijo **8**.
2. Pokrov plošče za plošče za grobo struženje obračajte, dokler se občutno ne zaskoči v enem od petih možnih položajev (glejte **sl. 6**).



Izdelek uporabljajte samo, če se je pokrov plošče zaskočil. Pokrova plošče ne odpirajte na silo. Ko pokrova plošče ni več mogoče obračati, ga pritisnite ob izdelek in ga previdno obračajte dalje, dokler se ne zaskoči.

## Namestitev pokrova plošče za rezalne plošče

1. Izklopite izdelek in odstranite akumulatorsko baterijo iz držala za akumulatorsko baterijo **8**.
2. Če je potrebno, odstranite nameščeno brusilno ploščo (glejte poglavje »Odstranjevanje nameščene brusilne/rezalne plošče«).



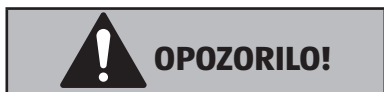
**15** Zapah (pokrova plošče za rezalne plošče)

3. Potisnite zapah **15** malenkost navzven, pristonite pokrov plošče za rezalne plošče **3** ob rob pokrova plošče za plošče za grobo struženje **13** in pokrov plošče za rezalne plošče obračajte, dokler se občutno in slišno ne zaskoči (glejte **sl. 7**).
4. Preverite, ali je pokrov plošče za rezalne plošče trdno pritrjen.

## Snemanje pokrova plošče za rezalne plošče

1. Izklopite izdelek in odstranite akumulatorsko baterijo iz držala za akumulatorsko baterijo **8**.
2. Če je potrebno, odstranite nameščeno brusilno ploščo (glejte poglavje »Odstranjevanje nameščene brusilne/rezalne plošče«).
3. Potisnite zapah **15** malenkost navzven in snemite pokrov plošče za rezalne plošče **3** s pokrova plošče za plošče za grobo struženje **13**.

## Dovoljene brusilne/rezalne plošče



### Nevarnost telesnih poškodb!

Če poskušate na izdelek namestiti neprimerne brusilne/rezalne plošče ali izdelek uporabljate z neustreznimi brusilnimi/rezalnimi ploščami, obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Nikakor ne nameščajte brusilnih/rezalnih plošč, ki niso primerne za izdelek.
- Uporabljajte samo brusilne plošče, rezalne plošče in diamantne rezalne plošče, predvidene v navodilih za uporabo.
- Upoštevajte napotke proizvajalca za uporabljenno brusilno/rezalno ploščo. Dovoljeno število vrtljajev brusilne/rezalne plošče mora biti višje od števila vrtljajev izdelka v prostem teku.
- Ne uporabljajte rezalnih plošč za struženje in posnemanje.

Dovoljeno število vrtljajev ( $\text{min}^{-1}$ ) brusilne/rezalne plošče mora ustrezati najmanj podatkom o številu vrtljajev izdelka v prostem teku oz. mora biti označeno z navedbo obodne hitrosti 80 m/s.

- Pri izbiri brusilnih/rezalnih plošč na podlagi podatka o dovoljenem številu vrtljajev oz. obodni hitrosti na etiketi brusilne/rezalne plošče se prepričajte, da je brusilna/rezalna plošča primerna za vaš izdelek.

### Dimenzije brusilnih plošč:

- Premer: 125 mm
- Debelina: najv. 4–6 mm
- Odprtina nastavka: 22,23 mm

### Dimenzija rezalne plošče:

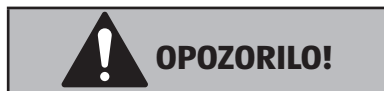
- Premer: 125 mm
- Debelina: najv. 3,0 mm
- Odprtina nastavka: 22,23 mm



## Dimenzije rezalne plošče za segmentirane ali turbo diamantne rezalne plošče za suho uporabo:

- Premer: 125 mm
- Debelina: najv. 3,0 mm
- Odprtina nastavka: 22,23 mm

## Uporaba



### Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- OPOZORILO! Izdelek odložite šele, ko se vreteno popolnoma ustavi.
- OPOZORILO! Pred vsakim zagonom in po vsaki menjavi orodja izvedite poskusno delovanje. Vedno se prepričajte, da so brusilne/rezalne plošče v brezhibnem stanju, pravilno nameščene in prosto vrtljive. Poskusno delovanje mora trajati najmanj eno minuto.

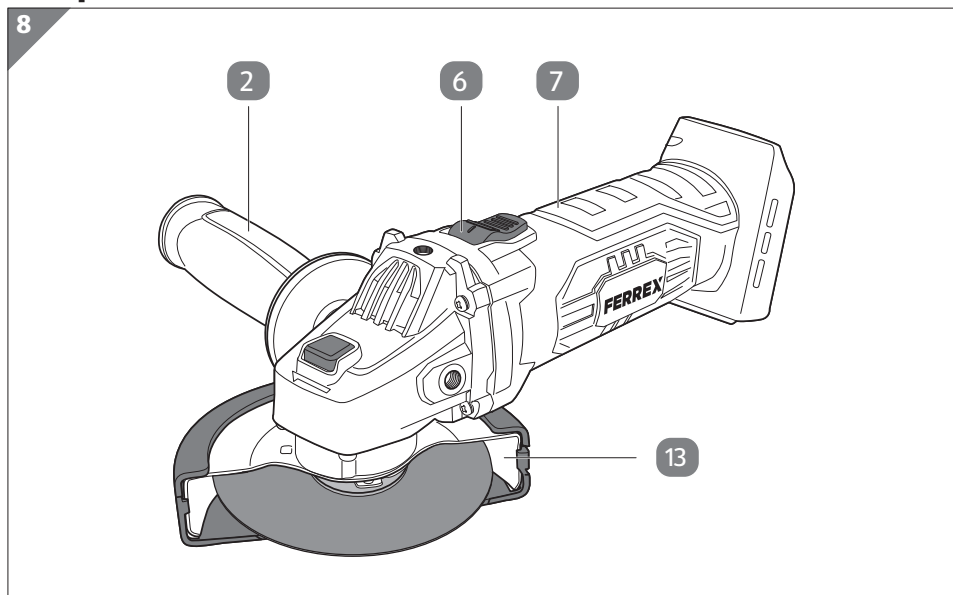
### Uporaba izdelka



Upoštevajte, da se stikalo za vklop/izklop **6** v sprednjem položaju ne zaskoči samodejno:

Če se stikalo za vklop/izklop ne zaskoči v sprednjem položaju kot je opisano spodaj, stikalo za vklop/izklop znova zdrzne nazaj, ko ga izpustite, in izdelek se izklopi.

## Vklop izdelka



1. Izdelek držite z obema rokama tako, da prijemno površino **7** in dodatni ročaj **2** čvrsto oprimate z eno roko (glejte **sl. 8**).
2. Za izklop izdelka držite zadnji del stikala za vklop/izklop **6** pritisnjenega navzdol in potisnite stikalo za vklop/izklop naprej v smeri pokrova plošče za plošče za grobo struženje **13** (glejte **sl. 8**).
3. Da stikalo za vklop/izklop fiksirate v tem položaju, ga še naprej držite potisnjenega naprej in nagnite sprednji del stikala za vklop/izklop navzdol, tako da zagradi v predvideno zarezo na izdelku in se zaskoči.

## Izvajanje del z izdelkom

- Nameravana dela izvajajte z izdelkom.  
Pri izvajanju del upoštevajte navedbe v poglavju »Način dela«.

## Izklop izdelka

- Potisnite zadnji del stikala za vklop/izklop **6** navzdol, tako da se sprednji del stikala za vklop/izklop sprostí iz zaskočenega položaja stikala.

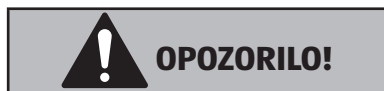
## Zaščita pred ponovnim vklopom

Če akumulatorsko baterijo vstavite v izdelek in se stikalo za vklop/izklop **6** nahaja v sprednjem položaju stikala, zaščita za ponovni vklop prepreči, da se izdelek zažene.

- V tem primeru najprej izklopite stikalo za vklop/izklop, kot je opisano v poglavju »Uporaba izdelka«.

Nato lahko izdelek znova vklopite kot običajno.

## Način dela



### Nevarnost zdravstvenih težav!

Pri nepravilni uporabi obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- OPOZORILO! Nikakor ne obdelujte materiala, ki vsebuje azbest.

### OBVESTILO!

### Nevarnost poškodb!

Zaradi neustrezne uporabe se lahko izdelek poškoduje.

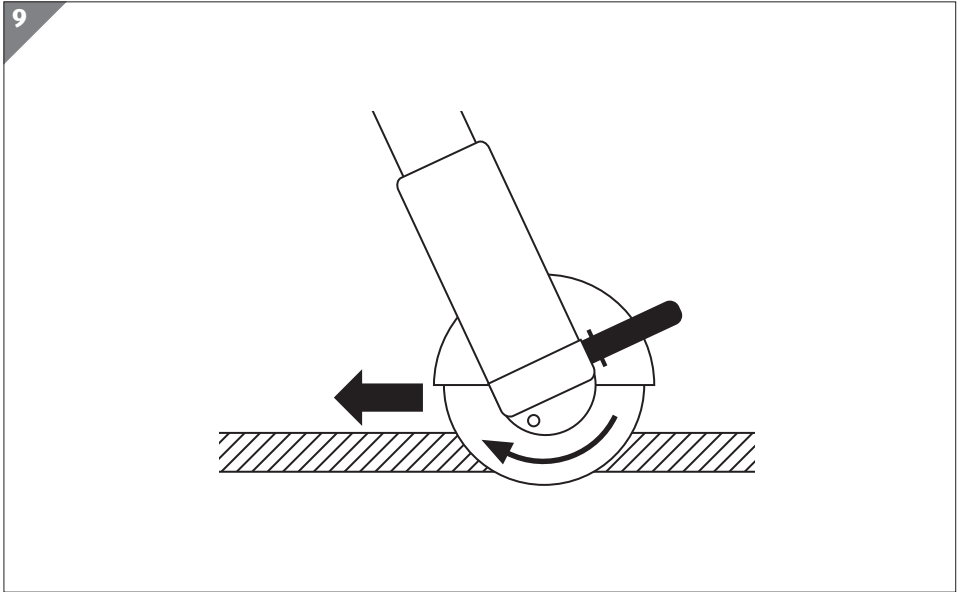
- Izdelek ni primeren za uporabo z vodo. Z izdelkom ne izvajajte mokrih rezov.

### Splošni napotki glede načina dela

- Vedno uporabljajte pravilno ploščo in pokrov plošče za zeleno delo (struženje/ rezanje) in obdelovane materiale (kovina/kameni material).
- Poskrbite za varno naslonsko površino za obdelovani obdelovanec.
- Upoštevajte smer vrtenja in funkcijo.
- Ohranite največjo možno razdaljo med izdelkom in upravljavcem.
- Preprečite udarce na obdelovanec.

## Posebni napotki za rezanje

- Na rezalno ploščo pritiskajte le rahlo.
- Pazite, da ni stranske obremenitve na rezalno ploščo.
- Potiskanje naprej prilagodite materialu.



- Izdelek mora delovati v nasprotnem teku in ga je potrebno voditi pod  $90^\circ$  kotom glede na obdelovanec (glejte **sl. 9**).

## Posebni napotki za struženje

- Ohranite delovni kot med  $30^\circ$  do  $40^\circ$  glede na obdelovanec.
- Izdelek z zmernim pritiskom premikajte sem ter tja.

## Po uporabi

1. Izklopite izdelek, kot je opisano v poglavju »Uporaba izdelka«.
2. Vzemite akumulatorsko baterijo iz držala za akumulatorsko baterijo **8**.
3. Počakajte, da se izdelek povsem ohladi.
4. Odstranite delovno orodje, če je potrebno.

## Motnje in odpravljanje motenj

Težava	Možen vzrok	Odpravljanje napak
Izdelek se ne zažene.	Akumulatorska baterija je skoraj izpraznjena.	Vstavite napolnjeno akumulatorsko baterijo.
	Akumulatorska baterija ni pravilno vstavljena v držalo za akumulatorsko baterijo <b>8</b> .	Akumulatorsko baterijo pravilno vstavite v držalo za akumulatorsko baterijo.
Moč brušenja je nizka.	Brusilna plošča je obrabljena.	Uporabite novo brusilno ploščo.
	Brusilna plošča ni primerna za ta material.	Uporabite primerno brusilno ploščo.

## Čiščenje in vzdrževanje



**OPOZORILO!**

### Nevarnost telesnih poškodb!

Nepričakovan zagon izdelka lahko privede do hudih telesnih poškodb.

- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem izdelka iz njega vedno odstranite akumulatorsko baterijo.



**OPOZORILO!**

### Nevarnost opeklin!

Nekatera orodja se med delovanjem zelo segrejejo in lahko se opečete.

- Pred vsakim čiščenjem počakajte, da se izdelek in vstavljena brusilna/rezalna plošča povsem ohladita.

## OBVESTILO!

### **Nevarnost poškodb!**

Zaradi neustreznega čiščenja lahko poškodujete izdelek.

- Ne uporabljajte agresivnih čistil, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine naprave.
- Pazite, da v ohišje izdelka ne steče voda ali druga tekočina.

### **Čiščenje**

1. Izklopite izdelek in odstranite akumulatorsko baterijo iz držala za akumulatorsko baterijo **8** (glejte **sl. A**).
2. Ohišje izdelka obrišite s čisto, rahlo navlaženo krpo.
3. Priključne kontakte držala za akumulatorsko baterijo obrišite s čisto, suho krpo.
4. Izdelek temeljito osušite in počakajte nekaj časa, da se popolnoma posuši. Izdelka ni potrebno mazati.
5. Priključne kontakte držala za akumulatorsko baterijo redno čistite.

### **Preverjanje izdelka**

Redno preverjajte stanje izdelka. Med drugim preverite tudi, ali:

- je stikalo za vklop/izklop **6** nepoškodovano,
- je nastavek v brezhibnem stanju,
- so držalo za akumulatorsko baterijo **8** in vsi priključni kontakti na izdelku čisti.

**Če odkrijete poškodbo, jo naj odpravijo v specializiranem servisu, da se izognete nevarnostim.**


### **Shranjevanje**

1. Pred shranjevanjem temeljito očistite izdelek (glejte poglavje „Čiščenje“).
2. Prepričajte se, da sta izdelek in pribor popolnoma suha.
3. Izdelek shranite na suhem mestu, ki je nedosegljivo otrokom, varno zaprto in pri temperaturah med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura). Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
4. Če je mogoče, čist izdelek in pribor hranite v originalni embalaži.

## Transport

- Izdelek vedno z eno roko primite za prijemno površino **7**. Z drugo roko oprimate konec dodatnega ročaja **2**. Izdelka ne prenašajte tako, da ga držite za pokrov plošče za plošče za grobo struženje **13**.
- Izdelek med prevažanjem v vozilu zavarujte pred premikanjem.
- Če je mogoče, za transport uporabite originalno embalažo.

## Tehnični podatki

Številka izdelka:	826066
Izdelek::	FAW 40Q
Številka modela:	WU5421432
Motor:	40 V 
Nazivna vrtilna frekvenca:	8 500 min <sup>-1</sup>
Velikost plošče:	ø 125 mm
Priključni navoj:	M14

## Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku

**Izdelek uporabljajte samo v kombinaciji z akumulatorskimi baterijami in polnilniki Activ Energy® z naslednjimi oznakami modela:**

### Primerno za Activ Energy®

**Modeli akumulatorskih baterij:** AEB 2040-2.5/2,  
XYZ562a

**Modeli polnilnikov:** AEC 20-4.0/2a, XYZ563a

Upoštevajte oznake modela akumulatorskih baterij in polnilnikov.

Akumulatorske baterije in polnilnike lahko posebej kupite v Hoferjevi poslovalnici.

## Informacije o hrupu/tresljajih



**OPOZORILO!**

### Nevarnost za zdravje!

Delo brez zaščite za sluh ali zaščitnih oblačil lahko privede do škode na zdravju.

– Pri delu nosite zaščito za sluh in primerna zaščitna oblačila.

Izmerjeno v skladu z DIN EN 60745-1 in DIN EN 60745-2-3. Hrup na delovnem mestu lahko preseže 85 dB(A); v tem primeru so za uporabnika potrebni zaščitni ukrepi (uporaba ustrezne zaščite za sluh).

- Raven zvočnega tlaka  $L_{pA}$ : 83 dB (A)
- Raven zvočne moči  $L_{wA}$ : 94 dB (A)
- Nezanesljivost K: 3 dB (A)

Zgoraj navedene vrednosti so vrednosti emisij hrupa in ni nujno, da predstavljajo skladne zanesljive vrednosti delovnega mesta. Soodvisnost med ravnema emisij in emisij ne more zanesljivo voditi do sklepa, ali so dodatni previdnostni ukrepi potrebni ali ne.

Dejavniki, ki lahko vplivajo na posamezno raven emisij na delovnem mestu, med drugim obsegajo specifikacije delovnega prostora in okolice, trajanje učinkov in druge vire hrupa itd.

Za zanesljive vrednosti delovnega mesta upoštevajte tudi morebitna odstopanja v državnih predpisih. Zgornje informacije uporabniku omogočajo boljšo oceno nevarnosti in tveganja.

### Vibracije v dlaneh/rokah:

Delovanje (brušenje)

- Glavna ročica  $a_h$  2,9 m/s<sup>2</sup>
- Dodatni ročaj  $a_h$  2,7 m/s<sup>2</sup>
- Nezanesljivost K 1,5 m/s<sup>2</sup>



**OPOZORILO!**

Zgoraj navedena vrednost emisije vibracij (vrednost vibracij) je bila izmerjena v skladu s postopkom merjenja, normiranim v DIN EN 60745-1 in DIN EN 60745-2-3, in jo lahko uporabite za primerjavo enega električnega orodja z drugim. Primerna je tudi za predhodno oceno obremenjenosti s tresljaji. Dejanska vrednost emisije tresljajev lahko odstopa zaradi naslednjih opisanih načinov uporabe:

- stanje izdelka oz. ustrezno vzdrževanje;
- vrsta materiala in uporaba izdelka;
- uporaba ustreznega pribora in njegovo brezhibno stanje;
- trdno držanje izdelka s strani uporabnika;
- namenska uporaba izdelka, kot je opisana v teh navodilih za uporabo.

Ob neustrezni uporabi lahko izdelek povzroči obolenja, pogojena z vibracijami.

**OPOZORILO!**

Glede na vrsto uporabe oz. pogojev uporabe je za zaščito uporabnika treba upoštevati naslednje varnostne ukrepe:

- Poskušajte se kar najbolj izogniti vibracijam.
- Uporabljajte le pribor, ki je v brezhibnem stanju.
- Ko uporabljate izdelek, nosite rokavice, ki blažijo vibracije.
- Izdelek negujte in vzdržujte v skladu s temi navodili za uporabo.
- Izogibajte se uporabi izdelka pri temperaturi pod 10 °C.
- Delovne korake načrtujte tako, da vam izdelkov, ki močno tresejo, ne bo treba uporabljati več dni.

## Odlaganje med odpadke

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo odložite med odpadke ločeno po vrstah materialov. Lepenke in karton zavrzite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

## Odlaganje izdelka med odpadke



### **Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjске odpadke!**

Ta simbol nakazuje, da tega izdelka ni dovoljeno odstranjevati med gospodinjске odpadke skladno z direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (2012/19/EU). Ta izdelek je treba zavreči na zbirnem mestu, ki je predvideno za tovrstne odpadke. To je mogoče storiti npr. ob vračilu stare naprave pri nakupu podobnega izdelka ali z oddajo na zbirnem mestu, ki je pooblaščen za ponovno obdelavo odpadne električne in elektronske opreme. Nepravilno ravnanje z odpadnimi napravami lahko zaradi potencialno nevarnih snovi, ki jih pogosto vsebuje odpadna električna in elektronska oprema, negativno vpliva na okolje in zdravje. Z ustrezno odstranitvijo tega izdelka boste prispevali k učinkoviti rabi naravnih virov. Informacije o zbirnih mestih za odpadno opremo boste dobili pri komunalni upravi, lokalnem organu, ki je odgovoren za odstranjevanje odpadkov, pri organu, ki je pooblaščen za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme ali pri podjetju, ki odvaža smeti.



### **Baterij in akumulatorskih baterij ni dovoljeno odlagati med gospodinjске odpadke!**

Kot potrošnik ste zakonsko zavezani, da vse baterije in akumulatorske baterije, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi\* ali ne, oddate na zbirnem mestu v svoji občini/mestni četrti ali v trgovini, da bodo odstranjene na okolju prijazen način.

\*označeno s: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

## Napotki za servis

- Izdelek, navodila za uporabo in morebitni pribor hranite v originalni embalaži.
- Naprave FERREX® v glavnem ne potrebujejo vzdrževanja. Napotke za čiščenje in vzdrževanje najdete v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“.
- Naprave FERREX® so podvržene strogi kontroli kakovosti. Če pa se vendarle pojavi motnja v delovanju, pošljite izdelek proizvajalcu, kot je opisano v poglavju „Preverite izdelka in vsebino kompleta“.
- Napišite kratek opis, da skrajšate iskanje napak in čas popravila. Izdelku med garancijskim rokom priložite garancijski list in račun.
- Če ne gre za garancijsko popravilo, se vam bodo stroški popravila zaračunali.
- **POMEMBNO! Odpiranje izdelka razveljavi pravico do garancije!**
- **POMEMBNO! Izrecno opozarjamo na to, da proizvajalec po zakonu o jamstvu za izdelke ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi izdelka, v kolikor do te pride zaradi nestrokovnega popravila ali če pri zamenjavi delov niso bili uporabljeni originalni proizvajalčevi deli oz. deli, ki jih je proizvajalec odobril, in če popravila ni izvedla poprodajna podpora podjetja Conmetall Meister GmbH ali pooblaščen strokovnjak! Enako velja za pribor.**
- Da preprečite poškodbe med prevozom, varno zapakirajte izdelek ali pa uporabite originalno embalažo.

Proizvajalec tudi po poteku garancijskega roka zagotavlja ugodno izvedbo morebitnih potrebnih popravil na napravah FERREX®.

# Izjava o skladnosti



Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Straße 39  
42349 Wuppertal  
Germany



## Izjava o skladnosti ES

S polno odgovornostjo izjavljamo,  
da spodaj navedeni proizvod ...

AKUMULATORSKI KOTNI BRUSILNIK  
FAW 40Q

**MARKE** ®

**WU5421432 • 826066 • 10/2023**

... ustreza vsem zahtevam iz navedenih  
direktiv.

2011/65/EU (RoHS)  
2006/42/EC (MD)  
2014/30/EU (EMC)

Uporabljeni usklajeni standardi:

EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014  
+A13:2015  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 63000:2018

Wuppertal, 01.01.2023

Ingo Heimann (M.Sc.)

Tehnično vodstvo/Razvoj izdelka

Conmetall Meister GmbH · Oberkamper Straße 39 · 42349 Wuppertal · Germany

Hranjenje tehnične dokumentacije.

# Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

## Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

**Prednost za vas:** Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

## Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.\*

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

## Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.\*

## Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu [www.hofer-servis.si](http://www.hofer-servis.si).



\*Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



SI

## Distributer:

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Str. 39  
42349 Wuppertal  
NEMČIJA

**POPRODAJNA PODPORA**

826066

Prosimo, oglasite se v vam najbližji  
**HOFERjevi poslovalnici.**

IZDELEK:

FAW 40Q / WU5421432

10/2023

**3**

**LETA  
GARANCIJE**